|  |
| --- |
| **Pierre Marie TSAFACK**  **English> French Professional Translator** |
| **PERSONAL DETAILS** |
| **Phone:** (+237) 677979411/694675489  **WhatsApp:** (+237) 6 77979411  **E-mail:** pierremarietsafack@gmail.com  **LinkedIn:** linkedin.com/in/pierre-marrie-tsafack-320821211  **Translatorscafé:** Pierre\_TSAFACK.TranslatorsCafe.com  **Skype:** Pierre Tsafack |

|  |
| --- |
| **PERSONAL SUMMARY** |

* Hardworking, dedicated, trustworthy and available professional translator
* Able to adapt rapidly to new situations or environment
* Excellent communication and social skills
* Good mastery of my working languages
* Well organised
* Able to prioritise work if necessary
* Team spirit oriented
* Perfectly bilingual, can be useful in any translation project

**CERTIFICATIONS**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CERTIFICATES** | **YEARS** | **SCHOOLS** |
| 1. Master of Arts in Translation | 2020 | ASTI , University of Buea |
| 1. High School Teacher Diploma in Bilingual Letters | 2007 | HTTC Yaoundé |
| 1. B.A in Bilingual Letters | 2005 | University of Dschang |

**CORE QUALIFICATION**

|  |  |
| --- | --- |
| **Languages** | **Tools** |
| **Native: French**  **English**: Very good speaking & writing skills | SDL Trados Studio 2021, Wordfast Pro 5, Antidote 10, Le Robert Correcteur, MS-Word. |

**SELECTED WORKING EXPERIENCE**

As a **Senior Translator**, graduate of the Advanced School of Translators and Interpreters (ASTI), University of Buea, Cameroon; among other professional achievement, the bearer of this CV has in:

* 2018 successfully completed his first steps as translator in the Translation Unit of the Ministry of Public Works (MINTP) as a trainee from ASTI in Buea. In the same light, he has participated in several translation projects.
* 2018: Project Member of several projects on Road Construction and Maintenance at the Ministry of Public Works, Cameroon
* 2018: Project Member of several projects Translations in Legal Translation
* 2018: Project Member of several projects translations in Economics and Stock Exchange
* 2019: Project Member: L*es Fables des Montagnes*
* 2020*:* Project Member: Linguistiques Codezys
* 2019 till date: Translation of several scientific pieces of work (Abstracts, Articles, theses…)
* 2019 till date: Translation of several administrative documents
* - Translation of several University transcripts, Report cards and attestations…
* 2021 Project Manager: Standards and Guidelines on University Infrastructural Governance in Cameroon, Ministry of Higher Education
* 2021 till date: Visiting lecturer in Translation UBALAC (The University of Bamenda Language Centre), University of Bamenda;

**AREA OF EXPERTISE**

General, media, education, medical, environment, financial, legal, economic, certificates, etc.

**REFERENCES**

Upon request